# HATÁROZATOK

## A TANÁCS (EU) 2019/524 HATÁROZATA

**(2019. március 21.)**

**az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről Japán közötti stratégiai partnerségi megállapodással létrehozott vegyes bizottságban a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadására tekintettel az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 212. cikke (1) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről Japán közötti stratégiai partnerségi megállapodást ([1]) (a továbbiakban: a megállapodás) 2018. július 17-én Tokióban aláírták, és 2019. február 1-je óta ideiglenesen alkalmazzák.

(2) A megállapodás vegyes bizottságot (a továbbiakban: a vegyes bizottság) hoz létre a megállapodásra épülő átfogó partnerség koordinálására és úgy rendelkezik, hogy a vegyes bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát (a továbbiakban: az eljárási szabályzat).

(3) A megállapodás hatékony alkalmazásának biztosítása érdekében az eljárási szabályzatot a lehető leghamarabb el kell fogadni.

(4) Helyénvaló meghatározni a vegyes bizottságban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel az eljárási szabályzat meg fogja határozni a megállapodás igazgatásáért és megfelelő végrehajtásának biztosításáért felelős vegyes bizottság működését.

(5) Ezért a vegyes bizottságban az Unió által képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezet elfogadása támogatásának kell lennie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

*1. cikk*

Az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről Japán közötti stratégiai partnerségi megállapodás 42. cikke alapján létrehozott vegyes bizottság első ülésén a vegyes bizottság eljárási szabályzatának elfogadására tekintettel az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottság eljárási szabályzata vegyes bizottság általi elfogadásának támogatása, a vegyes bizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetében foglaltak szerint.

([1]) HL L 216., 2018.8.24., 4. o.

*2. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2019. március 21-én.

*a Tanács részéről*
*az elnök*
G. CIAMBA

# AZ EU-JAPÁN STRATÉGIAI PARTNERSÉGI MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES BIZOTTSÁG 1/2019 HATÁROZATA

**(…)**

**az eljárási szabályzatának elfogadásáról**

A VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről Japán közötti stratégiai partnerségi megállapodásra ([1]) (a továbbiakban: a megállapodás) és különösen annak 42. cikkére,

mivel:

(1) A megállapodás egyes részeit 2019. február 1-je óta a hatálybalépés előtt alkalmazzák.

(2) Annak érdekében, hogy a megállapodás hatálybalépése előtt biztosítani lehessen a hatékony alkalmazást, a vegyes bizottságot a lehető legrövidebb időn belül létre kell hozni.

(3) A megállapodás 42. cikkének (5) bekezdése értelmében ezért a vegyes bizottság elfogadja saját eljárási szabályzatát,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. A vegyes bizottság elfogadja a mellékletben szereplő eljárási szabályzatát.

2. Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Aláírva …

*a vegyes bizottság részéről*
*a társelnökök*

([1]) HL L XXX., xxxx.xx.xx., xx. o.

*Az 1/2019. határozat melléklete*

**Stratégiai partnerségi megállapodás egyrészről az Európai Unió és tagállamai, másrészről Japán között**

**A vegyes bizottság eljárási szabályzata**

*1. cikk*

**Feladatok és összetétel**

(1) A vegyes bizottság ellátja az egyrészről az Európai Unió és annak tagállamai (a továbbiakban: az Uniós Fél), másrészről Japán közötti stratégiai partnerségi megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 42. cikkében meghatározott feladatokat.

(2) A vegyes bizottság a Felek képviselőiből áll.

*2. cikk*

**Elnökség**

A vegyes bizottság elnöksége egyrészről az Uniós Fél, másrészről Japán képviselőiből, mint társelnökökből áll. A továbbiakban együttesen: a Felek, külön-külön: a Fél.

*3. cikk*

**Ülések**

(1) A vegyes bizottság főszabály szerint évente egyszer ülésezik felváltva Tokióban és Brüsszelben, konszenzussal meghatározott időpontban. A vegyes bizottság bármelyik Fél kérésére ettől eltérő időpontokban is ülésezik, konszenzus alapján.

(2) Amennyiben a Felek másként nem állapodnak meg, a vegyes bizottság főszabály szerint vezető tisztségviselői szinten ülésezik.

*4. cikk*

**Nyilvánosság**

Amennyiben a Felek erről másként nem állapodnak meg, a vegyes bizottság ülései nem nyilvánosak.

*5. cikk*

**Titkárok**

Az Európai Külügyi Szolgálat és Japán Külügyminisztériumának egy-egy képviselője közösen gyakorolja a vegyes bizottság titkári feladatkörét. A vegyes bizottság társelnökeinek címzett, illetve általuk tett valamennyi közleményt továbbítani kell a titkároknak.

*6. cikk*

**Résztvevők**

(1) A társelnökök a titkárok útján minden ülés előtt tájékoztatást kapnak a Felek küldöttségének tervezett összetételéről.

(2) Adott esetben és a Felek konszenzusával a vegyes bizottság üléseire szakértőket vagy más érintett szervek képviselőit is meg lehet hívni megfigyelőként, vagy azért, hogy egy adott témával kapcsolatban tájékoztatást nyújtsanak.

*7. cikk*

**Az ülések napirendje**

(1) A társelnökök minden ülésre ideiglenes napirendet készítenek.

(2) Az ideiglenes napirendet legkésőbb az ülés kezdete előtt tizenöt nappal meg kell küldeni.

(3) A vegyes bizottság minden ülés elején elfogadja a végleges napirendet. A Felek egyetértésével az ideiglenes napirenden kívüli pontokat is fel lehet venni a napirendre.

(4) A társelnökök dönthetnek a (2) bekezdésben említett határidők lerövidítéséről, amennyiben erre szükség van.

*8. cikk*

**Jegyzőkönyv**

(1) Az egyes ülések jegyzőkönyvét a titkárok közösen készítik el a lehető leghamarabb, de legkésőbb az egyes ülések végét követő két hónapon belül, hacsak a Felek konszenzussal másként nem határoznak. A jegyzőkönyvtervezet főszabályként tartalmazni fogja a végleges napirendet és az egyes napirendi pontokról folytatott tárgyalások összefoglalóját.

(2) A jegyzőkönyvtervezetet a Felek írásban fogadják el a lehető leghamarabb, de legkésőbb az egyes ülések végét követő két hónapon belül, hacsak a Felek konszenzussal másként nem határoznak.

*9. cikk*

**Határozatok és ajánlások**

(1) A vegyes bizottság a megállapodás 42. cikkében meghatározott hatáskörein és feladatain belül adott esetben ajánlásokat tesz és határozatokat fogad el. Ezeket „Ajánlás” vagy „Határozat” címmel kell ellátni, amelyet a sorszám, az elfogadásuk dátuma, valamint a tárgy megjelölése követ. Minden ajánlásban vagy határozatban meg kell jelölni a hatálybalépésének időpontját.

(2) A vegyes bizottság ajánlásokat tesz és határozatokat fogad el konszenzussal.

(3) A vegyes bizottság ajánlásokat tehet és határozatokat fogadhat el írásbeli eljárással a vegyes bizottság társelnökeivel folytatott jegyzékváltás útján.

(4) A vegyes bizottság ajánlásait és határozatait a társelnökök írásban fogadják el.

(5) A Felek dönthetnek úgy, hogy a vegyes bizottság ajánlásait és határozatait megfelelő médiumban közzéteszik.

*10. cikk*

**Kiadások**

(1) A Felek maguk viselik a vegyes bizottság ülésein való részvételük kapcsán felmerülő személyzeti költségeket, utazási költségeket és napidíjakat, valamint a postai és távközlési költségeket is.

(2) Az ülések megszervezésével és a dokumentumok sokszorosításával kapcsolatos költségeket az ülésnek otthont adó Fél viseli.

*11. cikk*

**Munkacsoportok**

(1) A vegyes bizottság dönthet munkacsoportok felállításáról, melyek segítik a feladatai ellátásában.

(2) A vegyes bizottság dönthet az általa létrehozott bármely munkacsoport megszüntetéséről, illetve meghatározhatja vagy módosíthatja azok feladatkörét.

(3) A munkacsoportok minden ülésük után jelentést tesznek a vegyes bizottságnak.

*12. cikk*

**Az eljárási szabályzat módosítása**

A Felek módosíthatják az eljárási szabályzatot a 9. cikkel összhangban.